

Протокол

№

гр. София, 17.01.2022 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19
състав, в публично заседание на 17.01.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова и при участието на прокурора Кирил Димитров, като разгледа дело номер **11174** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,51 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. К. – редовно призован, явява се лично, заедно с определения от САК с писмо № 59064/2021 г. процесуален представител АДВ. А..

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА адв. Г. Д. А. за процесуален представител на жалбоподателя А. К. по настоящето производство.

В залата се явява Б. Н. М., който ще превежда от турски език.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА Б. Н. М. за преводач на жалбоподателя от турски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не се явява, не се представлява.

От пълномощника на ответника юрк. П. е постъпила молба на 17.01.2022 г., с която моли да се даде ход на делото и да се отхвърли жалбата като неоснователна.

СГП – редовно призована.

В залата се явява прокурор Д., който заявява, че желае СГП да бъде конституирана като страна в производството.

СЪДЪТ намира, че са налице предпоставките по чл. 16, ал. 1, т. 3 от АПК при разглеждане на делото се засягат важни държавни и обществени интереси, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

КОНСТИТУИРА СГП като страна в производството по административно дело № 11174/2021 година.

ПРОКУРОРЪТ: Запознат съм с жалбата.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

АДВ. А. и ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. А.: Поддържам жалбата.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл. 84, ал. 3 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на А. К., гражданин на Турция срещу Решение № УП-В24/19.10.2021 г. на Интервюиращ орган при Държавната Агенция за бежанците при МС, с което на молбата чужденеца за предоставяне на международна закрила е отхвърлена като явно неоснователна.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. А.: Запознат съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

АДВ. А.: Няма да соча други доказателства.

СЪДЪТ намира, че на основание чл. 176 от ГПК следва да даде възможност на жалбоподателя да даде обяснение излагайки причините, поради които желае предоставяне на международна закрила в България.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Пристигнах в България преди 3-4 месеца. Преминах границата нелегално. В Турция имам валидно издаден паспорт. Не използвах документ за самоличност, защото съм подсъдим и личната ми карта е на съхранение в затвора. Реших да дойда в България, защото откакто се върнах от казармата съм преследван от определени хора, във връзка с това съм подал жалба в прокуратурата и в полицията. Не ги познавам тези лица – само ги посочих на полицията и прокуратурата. По имена не ги познавам – посочих ги по външен вид, като въпреки това не бяха предприети никакви мерки в това отношение. П., че тези хора имаха за цел да ме ликвидират или да ме убият, но неznam защо. Преследваха ме на улицата почти групово. Поради тази причина, че ме преследваха се принудих да се върна на родното си място, но въпреки това тези преследвания продължиха. Когато ме преследваха аз бягах във висока сграда и паднах от петия етаж и имам наранявания в гърба, а получих обвинение, че съм искал да вляза незаконно в жилището с цел кражба – това стана в [населено място]. Не искам да обвинявам по никакъв начин турските власти в нищо, но единствената ми цел е да се спася и да бъда жив.

АДВ. А. и ПРОКУРОРЪТ: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. А.: Решението е незаконосъобразно. Налице са три от основанията по чл. 146 от АПК, които в случая са и отменителни основания.

Първото отменително основание е по т. 1: липса на компетентност на интервюиращия орган. Интервюиращият орган е надхвърлил личната си и материалната си компетентност, извън компетентността на председателя на ДАБ. Обсъждал е въпроси, свързани с всички основания, визирани в чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ, а не само изброените в процедурата по чл. 13, за което е процедурата, за която е постановен отказа. Находящата се на стр. 39 от настоящето административно дело заповед на председателя на ДАБ, с която е определен поименно експертът за интервюиращ орган, е обща. Заповедта не делегира изрична компетентност на интервюиращия орган – компетентност, която притежава само единствено председателят на ДАБ по чл. 48, ал. 1 от ЗУБ, т. 1 да предоставя и да отменя международна закрила, както и по т. 4 – да взема решения.

Второто отменително основание е по т. 2: неспазване на законоустановената форма. Изискването е спазено само от външна страна – посочени са: наименование на акта, дата на издаване, подпис, печат, издател, разпоредителна част, адресат, но изискването не е спазено от вътрешна страна, липсват мотиви. АПК в чл. 59 изрично посочва, че решението трябва да бъде мотивирано, т.е. не е изяснена фактическата обстановка. За изяснена фактическа обстановка интервюиращият орган е приел свои съждения, предположения, вероятности и умозаклучения, с които изобилства

обжалваното решение. Също така интервюиращият орган не е обсъдил и въпросите с положението в турските затвори. Въпреки наличието на справка от Дирекция „Международно сътрудничество“ при ДАБ в преписката, в която на стр. 2, първи абзац изрично са посочени данни от правозащитни организации за положението в турските затвори и по-точно: произволни арести, неразследвани смъртни случаи, изтезания и други. Така неизяснената фактическа обстановка, която общо изисква чл. 35 от АПК, подведена под нормата на чл. 70 от ЗУБ, е довела до неправилни изводи в резултат на незаконосъобразно решение.

По третото отменително основание – съществено нарушение на административнопроизводствените правила, интервюиращият орган е постановил решението си извън 14-дневния срок, в който е следвало да го направи.

В допълнение и корекция към жалбата посочвам, че за начало на срока за произнасяне на интервюиращия орган следва да се счита датата 28.09., когато е регистрирана молбата от нас в СДВНЧ - Любимец, а не датата 30.09., когато молбата пристига в ДАБ. В заключение моля съдът да отмени решението на интервюиращия орган и да върне преписката на председателя на ДАБ за провеждане на процедура по общия ред. ПРОКУРОРЪТ: Моля да потвърдите обжалваното решение. Ускорената процедура за разглеждане на молбата е законосъобразно избрана и проведена и не виждам причини за ревизия на решението – нито процесуални, нито материалноправни.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз съм един млад човек. Искам сериозно да погледнете на моя случай. От съдебната система искам да ми даде помощ.

Съобразявайки участието на преводача Б. М., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 55 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

ДА СЕ ИЗДАДЕ препис от протокола на адв. А..

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,15 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: